

10745
30109654 (PDF)

With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial
SATB Choir, Keyboard, Guitar,
Flute, Percussion, Assembly

Jaime Cortez

Cantar Alabanzas

Colección Coral

With Rejoicing Hearts/ Con Amor Jovial

Jaime Cortez

FROM THE COLLECTION

Rain Down

Songbook #10203

CD #10205 | MP3 Album #98626

ocp.org | 1-800-LITURGY (548-8749)



With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial

for the 150th Anniversary Mass
St. Joseph Catholic Church, Waukesha, Wisconsin

Jaime Cortez

INTRO: *With energy* (♩ = ca. 88)

Keyboard

© 1995, Jaime Cortez. Published by Spirit & Song®, a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

*Without flute and percussion, begin here.

REFRAIN/ESTRIBILLO:

Soprano/Melody

Alto

With re-joic-ing hearts we pro-claim your glo-ry; we have known the
Con a-mor jo-vial, te glo-ri-fi-ca-mos. Tu ca-ri-ño ha

Tenor

Bass

fruit of your grace in the past. Work-ing hand in hand,
si-do e - vi - den - te a - yer. Y al tra - ba - jar

With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial

we be-come your sto - ry; and we share the dreams and — the vi - sions — you've
jun - tos, ma - no a ma - no, com - par - ti - mos sue - ños — del plan ce - les -

cast. _____ Ev - er faith - ful to your love, _____ we will
tial. _____ Siem-pre fie - les a tu a - mor _____ tra - e -

bring — your king-dom to — light. —
 - re - mos — tu rei - no a — luz. —

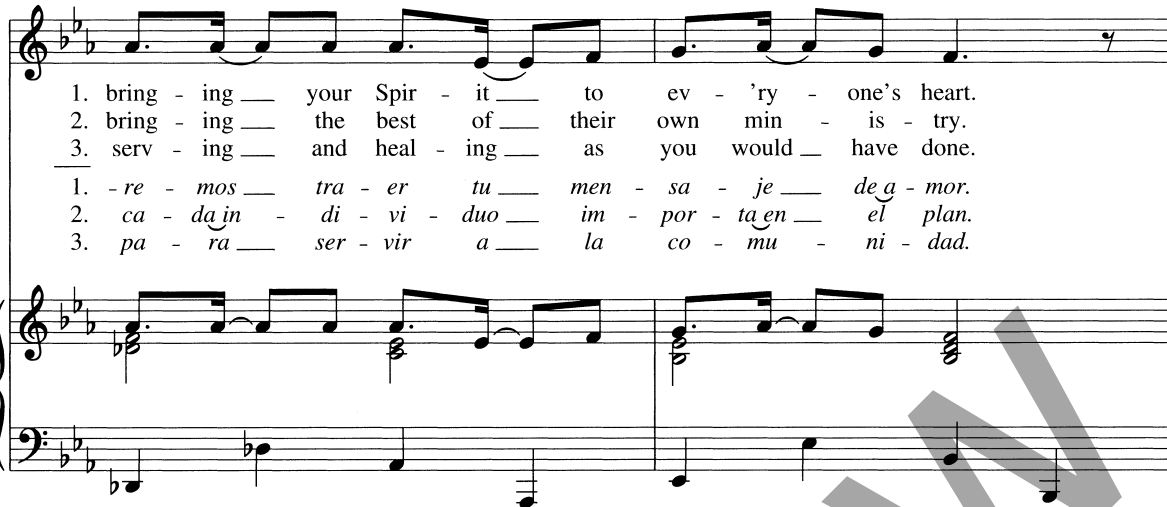
Fine/Fin

Fine/Fin

VERSES/ESTROFAS:

1. Touched by — your prom - ise, — we live by — your word, — 7
 2. All gen - er - a - tions — re - spond to — your call, — 7
 3. Each one — em - pow - ered to go to — the world — 7

1. Tú nos — ins - pi - ras en nues - tra — mi - sión, 7 que -
 2. Em - ba - ja - do - res del rei - no — de Dios, 7
 3. Va - mos — al mun - do u - san - do el — po - der — 7



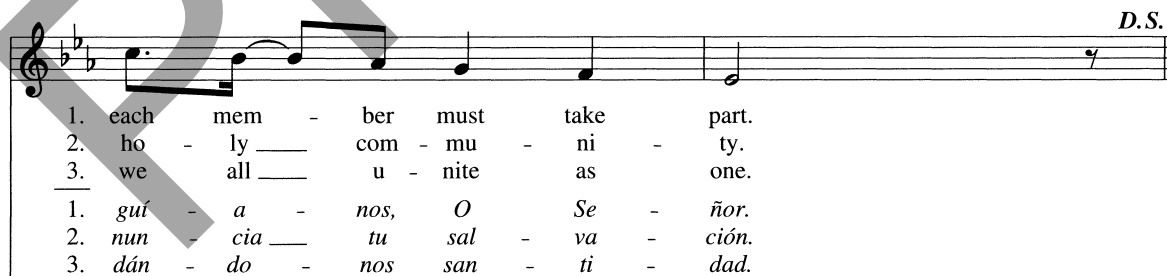
1. bring - ing ___ your Spir - it ___ to ev - 'ry - one's heart.
 2. bring - ing ___ the best of ___ their own min - is - try.
 3. serv - ing ___ and heal - ing ___ as you would ___ have done.

1. - re - mos ___ tra - er tu ___ men - sa - je ___ de a - mor.
 2. ca - da in - di - vi - duo ___ im - por - ta en ___ el plan.
 3. pa - ra ___ ser - vir a ___ la co - mu - ni - dad.



1. Chal - lened ___ to take on ___ your mis - sion ___ of love, 7
 2. Mar - vel - ous blend that ___ be - comes, through ___ your love, 7 a
 3. As we ___ pro - gress in ___ the heav - en - ly plan, 7

1. To - dos ___ te - ne - mos ___ un don que a - por - tar, 7
 2. Mez - cla ___ di - vi - na ___ que e - le - va ___ su voz 7 y a -
 3. Nues - tra ___ ta - re - a ___ nos u - ne a ___ tu ser, 7



1. each mem - ber must take part.
 2. ho - ly ___ com - mu - ni - ty.
 3. we all ___ u - nite as one.

1. guí - a - nos, O Se - ñor.
 2. nun - cia ___ tu sal - va - ción.
 3. dán - do - nos san - ti - dad.



D.S.

D.S.

With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial

Performance Notes/ Sugerencias para la Ejecución

With Rejoicing Hearts was written for the 150th anniversary of St. Joseph Parish in Waukesha, Wisconsin. When you celebrate an anniversary, you look at what has happened in the past, what is happening now, and you look forward to a good future. The refrain celebrates the wonderful presence of God in our community past, present and future; but it also commits us in a very serious way to take part in the process of bringing the kingdom of God to the world. The verses expand more on what our role can be in this process. There is no question that this song needs to be played with excitement. Get a percussionist (or two) to add the beat, and provide shakers and maracas to some of your singers. Project the idea that this is a cause to rejoice and to say “Yes” to God’s plan. This is a good song to have one or two guitarists add spice to the music. The recording can be a good guide for ideas on how to strum.

Con Amor Jovial fue creado para el 150 aniversario de la Iglesia de San José en Waukesha, Wisconsin. Al celebrar un aniversario, uno reflexiona en el ayer, lo que está pasando ahora y se anticipa un futuro positivo. El estribillo de la canción celebra la maravillosa presencia de Dios en nuestra comunidad en el pasado, el presente y el futuro. Además nos compromete seriamente a tomar parte en el proceso de la revelación del reino de Dios. Las estrofas amplifican la idea de nuestro papel en este proceso. No hay duda que este canto debe ser ejecutado con emoción y entusiasmo. Traten de que un percusionista (o más de uno) establezca el ritmo. Que algunos de los miembros del coro usen maracas y panderetas. Hay que proyectar la idea de que decirle “Sí” a Dios y a su plan es causa de regocijo. Este canto es muy apropiado para que las guitarras hagan uso de su talento. Oigan la grabación para obtener ideas de como rasguear las cuerdas.

—J.C.

With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial

for the 150th Anniversary Mass
St. Joseph Catholic Church, Waukesha, Wisconsin
(Guitar/Vocal)

Jaime Cortez

INTRO: *With energy* (♩ = ca. 88)

Capo 3: (C)

E♭ 3 * (Am) (C) (F) (Dm7)
Cm E♭ A♭ Fm7

(Gsus4) (G) (Am) (Am7/G) (Fmaj9) (C/G) (G7) (C)
B♭sus4 B♭ Cm Cm7/B♭ A♭maj9 E♭/B♭ B♭7 E♭

REFRAIN/ESTRIBILLO: (Am)

Cm (C) E♭

With re-joic-ing hearts we pro-claim your glo-ry; we have known the
Con a-mor jo-vial, te glo-ri-fi-ca-mos. Tu ca-ri-ño ha

(F) (Dm7) (Gsus4) (G) (Am)
A♭ Fm7 B♭sus4 B♭ Cm

fruit of your grace in the past. Work-ing hand in hand,
si-do e-vi-den-te a-yer. Y al tra-ba-jar

(G/B) (C) (F) (Dm7)
B♭/D E♭ A♭ Fm7

we be-come your sto-ry; and we share the dreams and the vi-sions you've
jun-tos, ma-no a ma-no, com-par-ti-mos sue-ños del plan ce-les-

(Gsus4) (G) (Am) (Am7/G) (Fmaj9)
B♭sus4 B♭ Cm Cm7/B♭ A♭maj9

cast. Ev-er faith-ful to your love, we will
tial. Siem-pre fie-les a tu a-mor tra-e-

(C/G) (G7) (C)
E♭/B♭ B♭7 E♭

bring your king-dom to light.
re-mos tu rei-no a luz.

Fine/Fin

© 1995, Jaime Cortez. Published by Spirit & Song®, a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

*Without flute and percussion, begin here.

VERSES/ESTROFAS:

(C) Eb (Am) Cm (F) Ab

1. Touched by ___ your prom - ise, ___ we live by ___ your word, _____ 7
 2. All gen - er - a - tions ___ re - spond to ___ your call, _____ 7
 3. Each one ___ em - pow - ered ___ to go to ___ the world _____ 7
1. Tú nos ___ ins - pi - ras ___ en nues - tra ___ mi - sión, 7 que -
 2. Em - ba - ja - do - res ___ del rei - no ___ de Dios, _____ 7
 3. Va - mos ___ al mun - do ___ u - san - do el ___ po - der _____ 7

(Bb) Db (F) Ab (C) Eb (G) Bb

1. bring - ing ___ your Spir - it ___ to ev - 'ry - one's heart.
 2. bring - ing ___ the best of ___ their own min - is - try.
 3. serv - ing ___ and heal - ing ___ as you would ___ have done.
1. re - mos ___ tra - er tu ___ men - sa - je ___ de a - mor.
 2. ca - da in - di - vi - duo ___ im - por - ta en ___ el plan.
 3. pa - ra ___ ser - vir a ___ la co - mu - ni - dad.

(Am) Cm (C) Eb (Em) Gm

1. Chal - langed ___ to take on ___ your mis - sion ___ of
 2. Mar - vel - ous blend that ___ be - comes, through ___ your
 3. As we ___ pro - gress in ___ the heav - en - ly
1. To - dos te - ne - mos ___ un don que a - por -
 2. Mez - cla di - vi - na ___ que e - le - va ___ su
 3. Nues - tra ta - re - a ___ nos u - ne a ___ tu

(Am) Cm (Am/G) Cm/Bb (F) Ab (C/G) Eb/Bb (G7) Bb7 (C) Eb D.S.

1. love, _____ 7 each mem - ber must take part.
 2. love, _____ 7 a ho - ly ___ com - mu - ni - ty.
 3. plan, _____ 7 we all ___ u - nite as one.
1. tar, _____ 7 guí - a - nos, O Se - ñor.
 2. voz _____ 7 ya - nun - cia ___ tu sal - va - ción.
 3. ser, _____ 7 dán - do - nos san - ti - dad.

With Rejoicing Hearts/Con Amor Jovial

FLUTE & PERCUSSION

Jaime Cortez

INTRO: With energy (♩ = ca. 88)
Percussion:

Conga Drums

High

Low

simile

Triangle

Flute

mf

3

3

REFRAIN/ESTRIBILLO:

11

mf

3

3

VERSE/ESTROFA 1:

8

REFRAIN/ESTRIBILLO:

4

f

mf

VERSE/ESTROFA 2:

7

mp

mp

REFRAIN/ESTRIBILLO:

Musical notation for the first line of the Refrain/Estribillo, featuring a treble clef, key signature of two flats, and a melody with a slur and a dynamic marking of *mf*.

Musical notation for the second line of the Refrain/Estribillo, including a triplet and a dynamic marking of *mf*.

Musical notation for the third line of the Refrain/Estribillo.

Musical notation for the fourth line of the Refrain/Estribillo, featuring a triplet and a dynamic marking of *mf*.

VERSE/ESTROFA 3:

Musical notation for the first line of Verse/Estrofa 3, starting with a triplet and a dynamic marking of *mp*.

FINAL REFRAIN/ESTRIBILLO FINAL:

Musical notation for the first line of the Final Refrain/Estribillo Final, featuring a dynamic marking of *f*.

Musical notation for the second line of the Final Refrain/Estribillo Final.

Musical notation for the third line of the Final Refrain/Estribillo Final.

Musical notation for the fourth line of the Final Refrain/Estribillo Final, including a triplet.

WITH REJOICING HEARTS/CON AMOR JOVIAL

Jaime Cortez

REFRAIN/ESTRIBILLO:

With re-joic-ing hearts we pro-claim your glo-ry: we have known the
 Con a-mor jo-vial, te glo-ri-fi-ca-mos. Tu ca-ri-ño ha
 fruit of your grace in the past. Work-ing hand in hand,
 si-do e-vi-den-te a-yer. Y al tra-ba-jar

we be-come your sto-ry; and we share the dreams and the
 jun-tos, ma-no a ma-no, com-par-ti-mos sue-ños del
 vi-sions you've cast. Ev-er faith-ful to your
 plan ce-les-tial. Siem-pre fie-les a tu a-

love, we will bring your king-dom to light.
 mor tra-e-re-mos tu rei-no a luz.

Fine/Fin

© 1995, Jaime Cortez. Published by Spirit & Song®,
 a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.



WITH REJOICING HEARTS/CON AMOR JOVIAL (cont.)

VERSES/ESTROFAS:

1. Touched by your prom-ise, we live by your word,
 All gen-er-a-tions re-spond to your call,
 2. Each one em-pow-ered to go to the world,
 1. Tú nos ins-pi-ras en nues-tra mi-sión,
 2. Em-ba-ja-do-res del rei-ño de Dios,
 3. Va-mos al mun-do u-san-do el po-der-

1. bring-ing your Spir-it to ev-ry one's heart.
 2. bring-ing the best of their min-is-try.
 3. serv-ing and heal-ing as you would have done.
 1. re-mos tra-er tu-men-sa-je de a-mor.
 2. ca-dá in-di-viduo-im-por-ta en el plan.
 3. pa-ra ser-vir a la co-mu-ni-dad.

1. Chal-lenged to take on your mis-sion of
 2. Mar-vel-ous pro-gram to be-comes, through your
 3. As we pro-gress in the heav-en-ly
 1. To-dos te-ne-mos un don que a-por-
 2. Mez-cla-di-vi-re-que e-le-va su
 3. Nues-tra ta-re-a nos u-ne a tu

to Refrain/Estribillo
 1. love, each mem-ber must take part.
 2. love, ho-ly com-mu-ni-ty.
 3. plan, we all u-nite as one.
 1. far, gui-a-nos, O Se-ñor.
 2. voz nun-cia tu sal-va-ción.
 3. ser, dán-do nos san-ti-dad.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.